

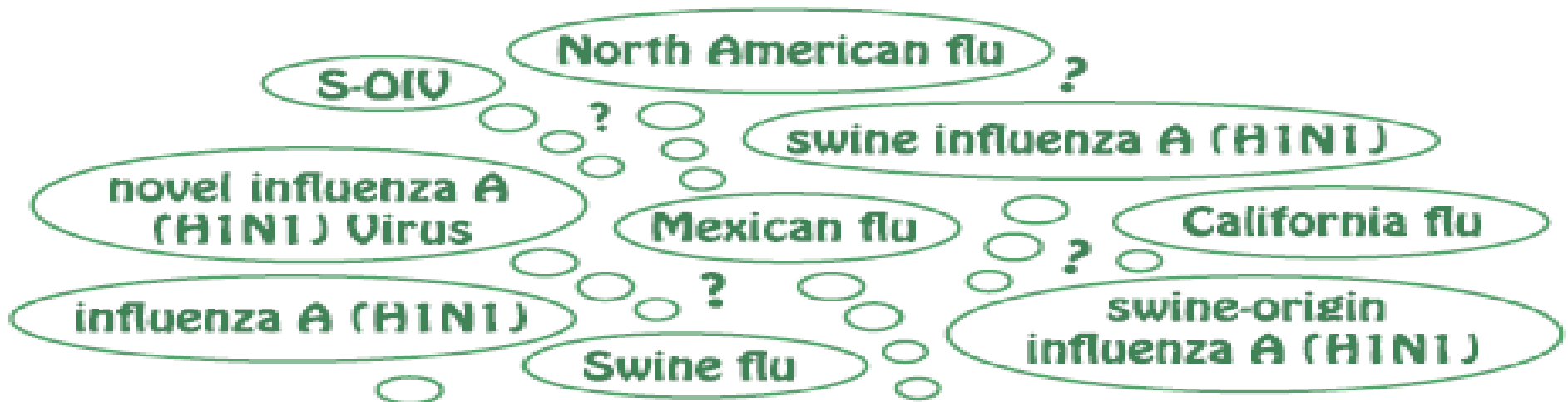
14.10.2009

Dünya ve Türkiye'de Güncel Durum

Dr. Kenan HIZEL

Gazi Ü.T.F.

Enfeksiyon Hastalıkları ve Klinik Mikrobiyoloji AD.



(*Science* 2009; 324: 871)

What's
News

called a truce in
"as Pakistani
in a nearby dis-
t 47 people died,
into, the army
200 people have
ting. Page 9

ham of banks is
make an offer
LCH.Clearnet by
Ay. Page 3

agreed to give up
stake, allowing
maker's parent
step up merger
6

alleged that finan-
ing defrauded
hundreds of mil-
s and obtained a
straining order
assets. WSJ.com

ier Scania re-
fall in profit and
to sign of a short-
und. Page 4

icks led retreats
s investors fret-
ine flu. Stocks
se as health-care
nsated for travel-
s. Page 20

if executive shock
of the bank's in-
it, removing
sson. Page 19

ronics will con-
er with Renesas,
form the world's
aker from the
e firms. Page 6

rodart cut the risk
an in men with
nce of getting the
dy found. Page 7

in's candidate for
cis won in a land-
ing candidate said
s rigged. Page 10

iple died in Tur-
police crackdown
taps led to a
th a militant.

ular Español saw

Global flu danger rises

U.S. issues travel advisory for Mexico and WHO raises warning level

By Betsy McKay

The number of confirmed cases of a deadly new strain of flu continued to rise Monday, as health officials took steps to limit its spread.

The U.S. issued a travel advisory for Mexico, urging Americans to avoid all "non-essential travel" as the confirmed number of deaths there is now 26 and evidence emerged that the disease has spread to more regions of the country.

The U.S. Centers for Dis-

ease Control and Prevention said Monday that 40 people in the U.S. had been infected with the new A/H1N1 strain of swine flu, doubling the previous number. The 20 new cases, uncovered as a result of further testing rather than the spread of the virus, were all linked to the same outbreak at the St. Francis Preparatory School in the Queens section of New York City where eight cases had already been identified. All 40 who were sick have recovered, said Richard Besser, the

CDC's acting director. Two people admitted to a Scottish hospital after traveling to Mexico were confirmed with the disease. Spain also confirmed one case.

A World Health Organization panel convened, accelerating a planned meeting by one day, and raised the public health agency's global pandemic alert level to four from its current level of three, a move that confirms that the new swine flu virus can cause large outbreaks and urging governments to intensify pan-

demie flu preparations. The WHO panel had originally planned to meet Tuesday but instead convened Monday afternoon due to the growing number of confirmed cases and geographical spread, a WHO spokesman said. Dr. Besser of the CDC said raising the alert level wouldn't change preparations in the U.S., which he said are well under way. "Here we are acting aggressively," he said.

He said some schools in affected areas have been closed

Please turn to page 30



People wearing surgical masks due to Mexico's deadly swine flu outbreak gather after buildings in Mexico City were evacuated after the southern part of the country was hit by a 6.0 magnitude earthquake on Monday.

EU activates pandemic plans for swine flu

The first confirmed case of swine flu in the European Union, in Spain, prompted EU countries to revive pandemic plans drawn up in 2005 and 2006 during the avian flu crisis.

EU officials said they fear

have stockpiled billions of dollars worth of antiviral drugs meant for avian flu that could also be used to fight swine flu, for which there is no vaccine.

EU officials said they fear

GM p
will gi
big st
to U.S.By JOHN D. STO
AND SHARON T

General Motors Monday outlined around plan that the U.S. government majority of the and set up a sub-

holders that mine if the comp in bankruptcy co

Under the plan the Treasury for an additional in loans, on top of it has already received

visions giving t ment half of its ment for half of t

At the same ti nounced an effort ers to swap up to \$ unsecured debt stake in the comp

Bondholders May 26 to tender and it is unclear they will be, rent stock price amounts to payers ark about 38 cents

Please turn to 1

Insic

Trenchant T

ECB president says hasn't altered bank Leading the News

Mark 4 p.m. E

"Domuz" Gribi salgını:
Neler oluyor?

Prof. Dr. Osman Şadi Yenen

FETHİYE - 24. ANKEM Kongresi'nde görüşlerine başvurduğumuz İÜ İstanbul Tıp Fakültesi Mikrobiyoloji ve Klinik Mikrobiyoloji AD öğretim üyesi Prof. Dr. Osman Şadi Yenen, "domuz gribi"

da şimdiye dek bilinmeyen yeni bir grip virüsüne rastlandığının bildirilmesiyle, dünya yeni bir salgınla karşı karşıya olduğu konusunda alarma geçti. İzleyen günlerde bilgiler hızla artmaya başladı ve aslında bu virüsle ilk salgınların mart ayı ortalarında Meksika'nın üç kentinde (Mexico City, San Luis Potosi ve Mexicali) ortaya çıktığı anlaşıldı.

Öngülerden elde edilmiş virüs örneklerinin gen dizileme çalışmaları tamamlanmış olmasına rağmen, virüsün hangi tür ya da türlerle özgü grip virüslerinden köken aldığına ilişkin yorumlar henüz tartışmalıdır. Bir



gribi virüslerine ek olarak insan ve Amerika kıtası kanatlı grip virüslerinden de genetik izler taşıdığı belirtilmektedir. Bu tür araştırmalarda yorumlar kimi kez uzun sürdüğü ve kolay olmadığı için, tartışmalı olan bu konuda Dünya Sağlık Örgütü (DSÖ) ve CDC henüz resmi bir bildirimde bulunmamışlardır. Öte yandan, virüsün alışıldık domuz gribi virüslerinden önemli farklılıkları vardır.

Dünya Sağlık Örgütü:
Hiçbir ülke güvenli değil

İnsandan insana yayılan domuz gribi salgını, Meksika'daki ölü sayısının 152'ye yükselmesi ve en az 18 ülkenin domuz gribi vakalarından şüphelendiğini açıklaması üzerine daha da derinleşti

Dünya Sağlık Örgütü (DSÖ) sözcüsü Gregory Hall, salgının patlak verdiği ilk haftada Meksika'dan dünyanın dört bir yanına 1 milyon kişinin seyahat ettiğine dikkat çekerek "Salgını kontrol etmek için çok geç. Dünyada hiçbir yer artık güvenli değil" diye konuştu. DSÖ'nün iki numarası Keiji Fukuda ise "İnsanların çok hızlı bir şekilde dünyanın her yerine seyahat ettiği bir çağda virüsün yayılmayacağı hiçbir yer yok" dedi. Salgın alarm seviyesi "küresel salgın olasılığı" anlamına gelen 4'üncü seviyeye yükseldi. DSÖ, ABD'de şüpheli domuz gribi vakalarının kesinleşmesi halinde alarm düzeyinin 4'ten 5'e çıkarılmasının gerekebileceğini bildirdi.

Salgının tavan yaptığı aşama ise 6'nca seviye olarak tanımlanıyor. Örgüt açıklamasında yolculuk kısıtlamaları ve sınırların kapatılması ihtimalinin gelecekte değerlendirilebileceğini belirtti.

Obama 1.5 milyar dolar istedi

Meksika, 2 bin kişinin domuz gribi yüzünden tedavi gördüğünü açıkladı. Meksika dışında domuz gribi yüzünden hiçbir ülkede can kaybı yaşanmadı. ABD'nin 6 eyaletinde 51, Kanada'da 6, Yeni Zelanda'da 6, İspanya'da 2 ve İsrail'de 1 kişide domuz gribine rastlandı. İngiltere'de de Meksika'da balayından dönen bir çift domuz gribine yakalandı.

Avrupa Birliği acil olmadığı sürece Meksika ve ABD'nin salgından etkilenen bölgelerine seyahat



Isı kameraları tespit edemiyor

Dünya Sağlık Örgütü (DSÖ), domuz gribini tespit etmek için termal kameralara başvurdu.

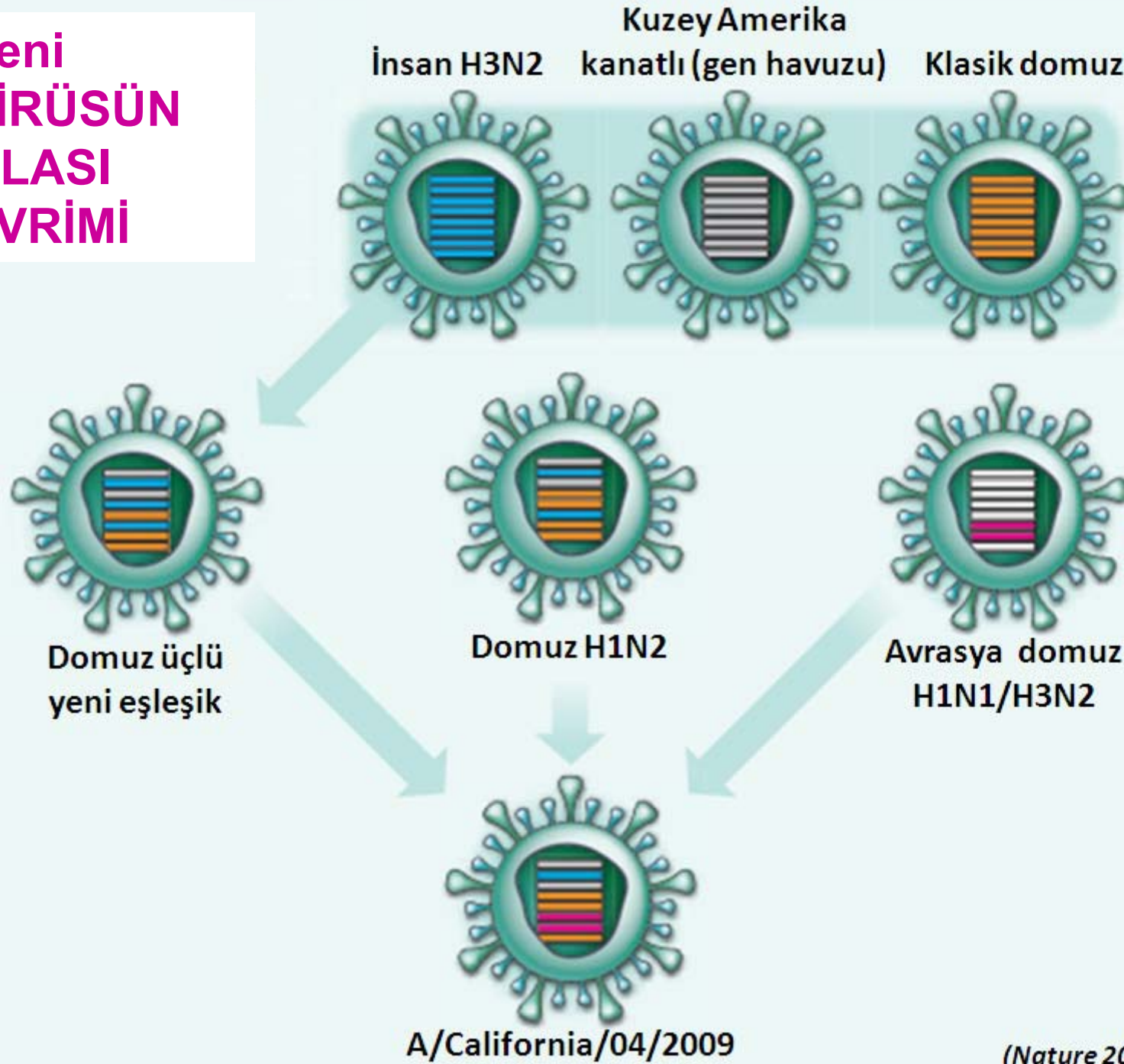
Salgının kaynağı bu çocuk

İNGİLİZ Times gazetesinin haberine göre Veracruz'daki köyde yaşayan 4 yaşındaki Edgar Hernandez isimli bir çocuk salgının başlangıç noktasını arayan uzmanlar için kilit rol oynayabilir. Su-bat ayın-da patlak veren gı-zemli bir grip salgını, 3000 kişinin yaşadığı kö-yün sakinlerinin yüzde 60'ını etkiledi. Salgında iki be-bek yaşamını yitir-irken, Hernandez hastalığı attığı Ni-h-san başında gribe yakalanan 30 kişi-

A/California/7/2009 benzeri pandemik H1N1 2009

- Daha önce insanlar arasında dolaşmayan yeni bir influenza A(H1N1) virusu
- Antijenik özellikleri 1957'den beri dolaşan H1N1'den farklıdır

Yeni VİRÜSÜN OLASI EVRİMİ



(Nature 2009; 459: 14-5)

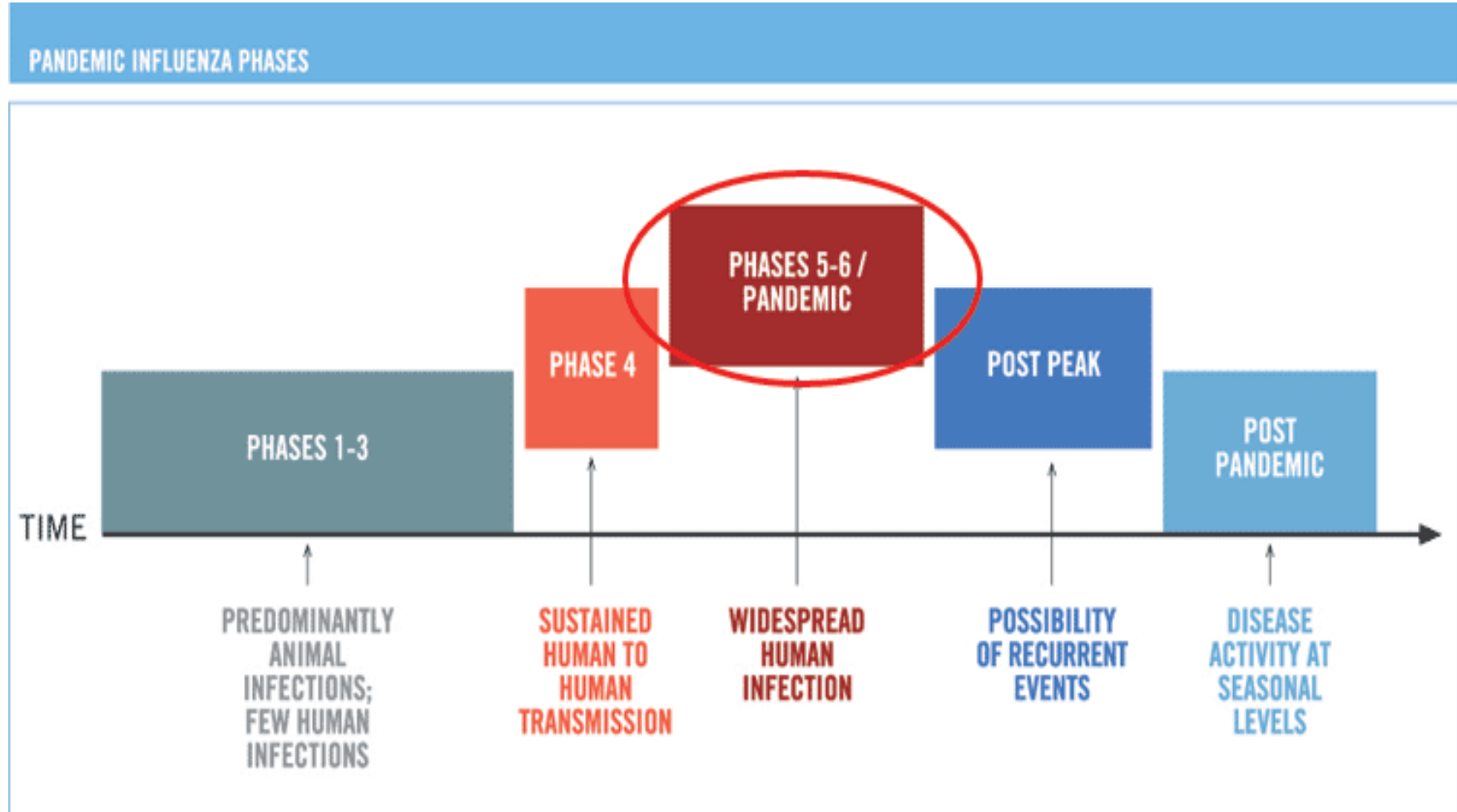
“Domuz Gribi” yeni bir konu değil....

- **1976’da ABD’de:** Grip semptomları gösteren 2 acemi erden Influenza A H1N1 (Sw) izole edildi
- Yaklaşık 230 enfekte hasta saptandı
- 13 askerde şiddetli solunum sistemi hastalığı gelişti, biri öldü
- Virüs sadece Ocak 19-Şubat 9 döneminde saptandı
- 1 Ekim-15 Aralık arasında 40 milyondan çok kişi aşılandı
- Sonra AŞILAMA DURDURULDU....

Tarihçe

- **24 Şubat 2009** ilk olgu, Kuzey Meksika'da 6 aylık kız çocuk
- **3 Mart** → Mexico City'de olgu sayısında artış
- **6 Nisan** → Meksika'da atak hızı %60
- **15 Nisan** → ABD'de ilk olgu
- **26 Nisan** → ABD'de alarm
- **9 Mayıs** → Mexico City Havaalanı kaynaklı global epidemi tanımlandı
- **11 Haziran** → DSÖ pandemi seviyesini 6'ya yükseltti
- **1 Temmuz** → ABD'de tüm eyaletlerde salgın
- **17 Temmuz** → DSÖ 94,512 virolojik konfirme olgu ve 429 ölüm saptadı.
- **20 Temmuz** → Şili, virüsü hindilerde saptadı ve avian virüs genleriyle karışmış olabileceğini belirtti.
- **25 Ağustos** → Bu salgında ABD toplumunun yarısının etkilenebileceği, 8 milyon hastaneye yatış ve 30,000-90,000 ölüm olabileceği öngörüldü

DSÖ-Pandemi aşamaları



- Faz 5 & 6 coğrafi dağılım göstergesidir; hastalığın “ağırlığını” göstermez

Yeni virüsün bazı özellikleri

- Bulaşıcılık mevsimsel influenzaya benzer
- Özellikle gençler (10-45) arasında yayılmakta
- Çoğu olguda klinik, hafif-orta düzeyde
- Ağır hastalık özellikle immun baskılanmış yada altta hastalığı olanlarda

2009 H1N1 virusu

Mevsimsel H1N1 şuslarına göre;

- *Akciğerlerde daha fazla çoğalır*
- *Farklı proinflamatuvar sitokin yanıtına neden olur*
- *Daha fazla akciğer hasarı ve ölüm*

Başlıca yakınmalar

- **Öksürük (98%)**
- **Ateş (96%)**
- **Halsizlik (89%)**
- **Baş ağrısı (82%)**
- **Boğaz ağrısı (82%)**
- **Karın ağrısı (50%)**
- **İshal (48%)**
- **Dispne (48%)**
- **Eklem ağrısı (46%)**

The NEW ENGLAND
JOURNAL *of* MEDICINE

Hospitalized Patients with 2009 H1N1 Influenza
in the United States, April–June 2009

- ✓ Hastaneye yatış %73 (*mevsimsel grip %83*)
- ✓ Olguların çoğunda altta yatan hastalık var
- ✓ Antiviral tedaviden yarar görülmekte

Dünyada konfirme edilmiş olgular

Bölge	Kümülatif toplam	
	4 Ekim 2009	
	Olgu	Ölüm
WHO Regional Office for Africa (AFRO)	12382	70
WHO Regional Office for the Americas (AMRO)	146016	3292
WHO Regional Office for the Eastern Mediterranean (EMRO)	12861	80
WHO Regional Office for Europe (EURO)	> 59000	En az 193
WHO Regional Office for South-East Asia (SEARO)	38038	480
WHO Regional Office for the Western Pacific (WPRO)	109926	410
Total	> 378223	En az 4525

http://gamapserver.who.int/h1n1/cases-deaths/h1n1_casesdeaths.html

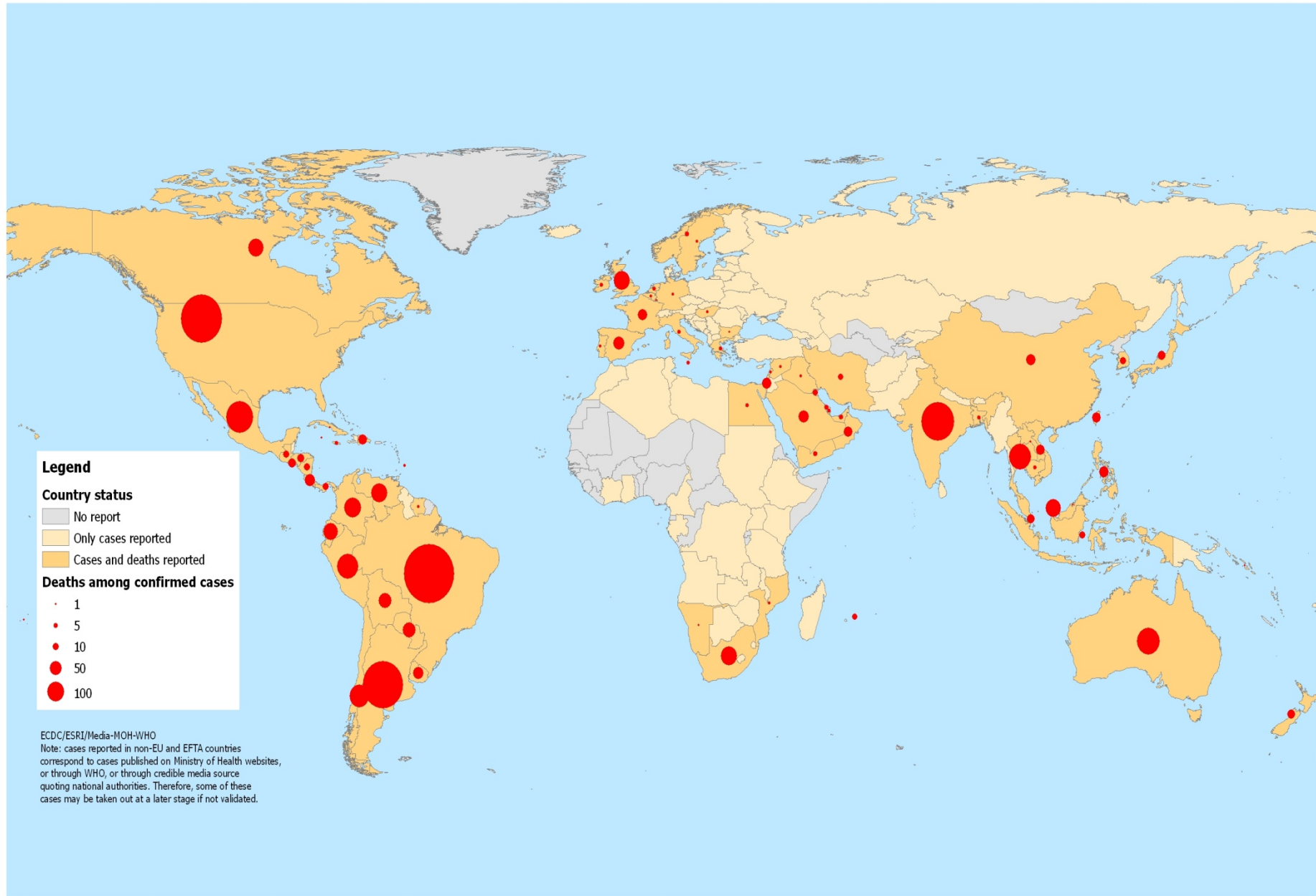
Yaşlara H1N1 oranları (Mayıs-Temmuz)

Yaş	Olgu/100,000	Has.yatış /100,000	Ölüm (%)
0-4	23	4.5	7 (2)
5-24	27	2.1	48 (16)
25-49	7	1.1	124 (41)
50-64	4	1.2	71 (24)
> 65	1.3	1.7	26 (2)

Olgu ölüm hızı → %0.4

(1918-19 influenza pandemisinde → %2.4)

Reported cumulative number of confirmed fatal cases of influenza A(H1N1)v and country reporting status by country, as of 11 October 2009, 16:00 hours CEST



Reported cumulative number of confirmed fatal cases of influenza A(H1N1)v in EU and EFTA countries, as of 12 October 2009, 09:00 hours CEST

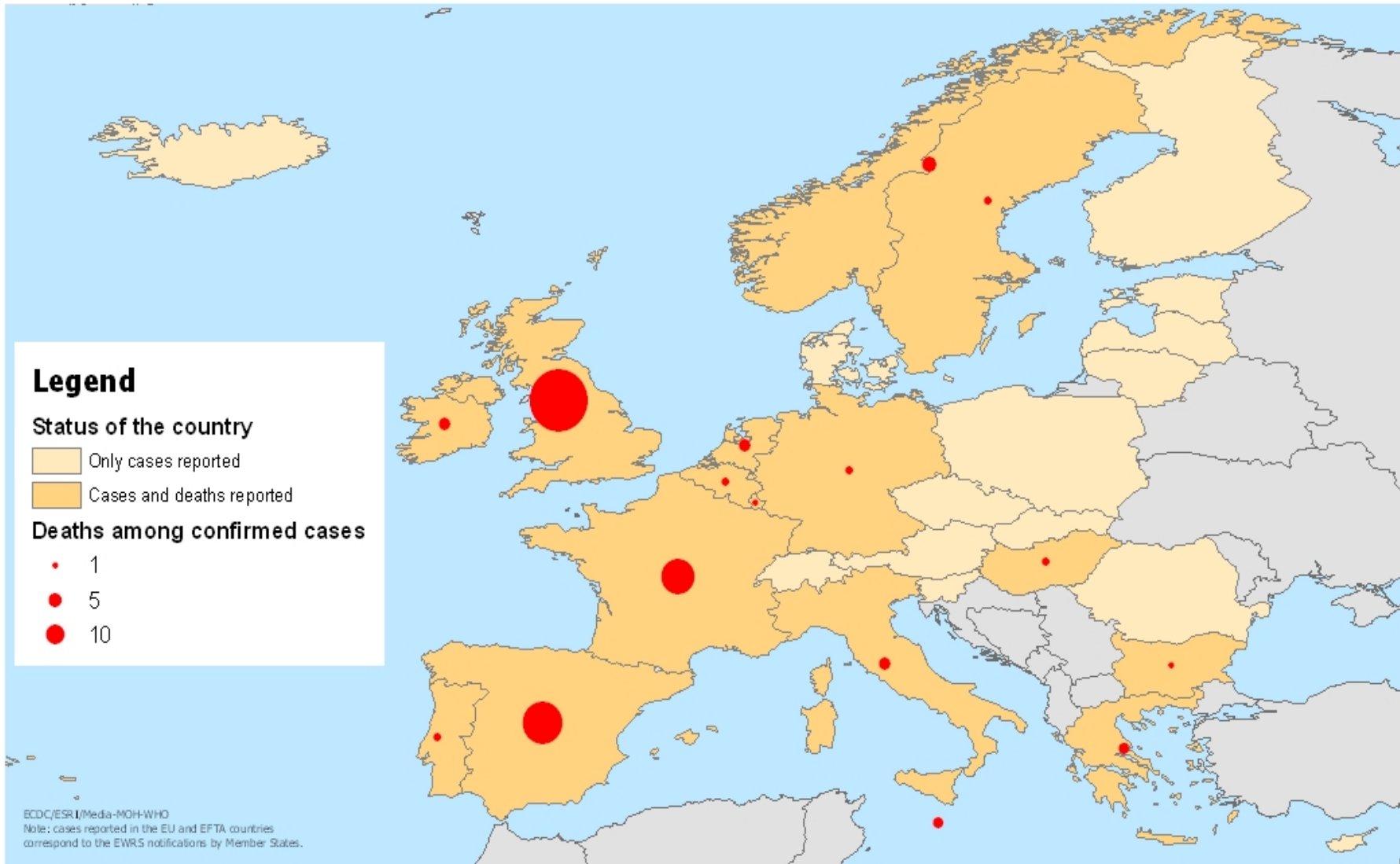
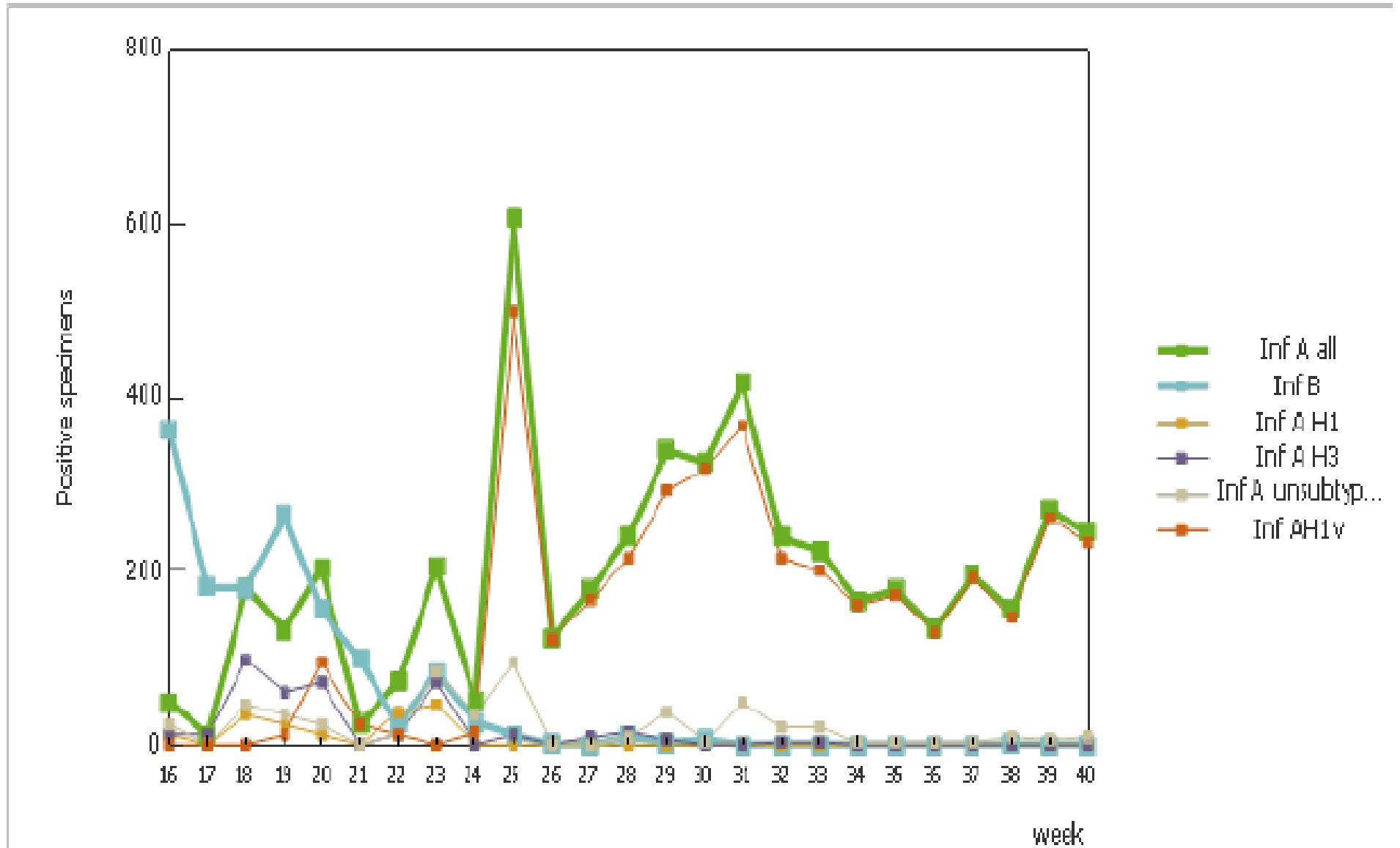


Figure 1: Number of sentinel specimens positive for influenza, by type, subtype and week of report, weeks 16-40/2009



ECDC EXECUTIVE UPDATE

Pandemic influenza (H1N1) 2009

Issue 14
Monday, 12 October 2009

- ✓ Çoğu ülke olgu saymayı bıraktı → gerçek olgu sayısı bildirilenlerden fazla
- ✓ Yalnız risk gruplarındaki kişilerde laboratuvar konfirmasyonu önerilmekte
- ✓ DSÖ; ilk birkaç yüz olguda laboratuvar çalışmaları yeterli görüyor
(laboratuvarlardaki yığılmayı önlemek açısından)
- ✓ Tüm dünyada önceki yıllara göre daha erken ve yüksek sayıda ILI olguları rapor edilmekte...

Detecting influenza epidemics using search engine query data

Jeremy Ginsberg¹, Matthew H. Mohebbi¹, Rajan S. Patel¹, Lynnette Brammer², Mark S. Smolinski¹ & Larry Brilliant¹

¹Google Inc. ²Centers for Disease Control and Prevention

<http://www.google.org/flutrends/>

Rapid communications

CASES OF INFLUENZA A(H1N1)V REPORTED IN TURKEY, MAY-JULY 2009

M A Ciblak (ciblakm@yahoo.com)¹, N Albayrak², Y Odabas³, A Basak Altas², M Kanturvardar¹, M Hasoksuz⁴, B Sucaklı³, G Korukluoglu², E Bal³, M Ertek², S Badur¹

1. Istanbul University, Istanbul Faculty of Medicine, National Influenza Reference Laboratory, Istanbul, Turkey

2. Refik Saydam National Public Health Agency, National Influenza Center, Ankara, Turkey

3. Ministry of Health Primary Health Care General Directory, Communicable Disease and Outbreak Control Department, Ankara, Turkey

4. Istanbul University, Faculty of Veterinary Medicine, Istanbul, Turkey

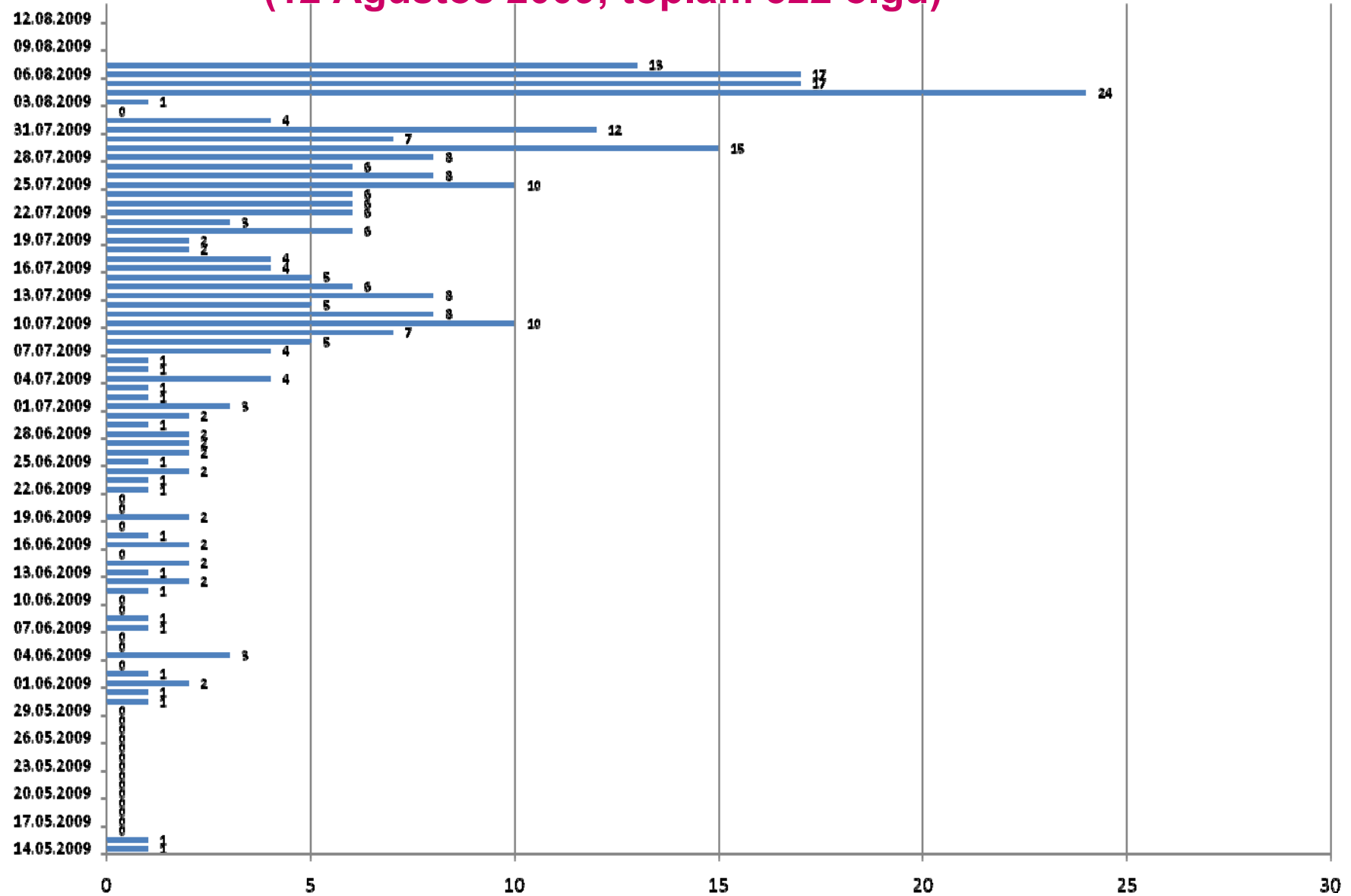
Following the declaration by the World Health Organization (WHO) of human cases of infection with a new influenza A(H1N1)v virus of swine origin, the Turkish Ministry of Health launched a case-based reporting of influenza A(H1N1)v throughout the country on 27 April 2009. The index case was detected on 15 May 2009. As of 17 July 2009 the number of laboratory-confirmed cases of influenza A(H1N1)v totalled 128 of whom 38 were indigenous cases.

İstanbul Tıp Fakültesi Çalışmaları (12 Ekim 2009)

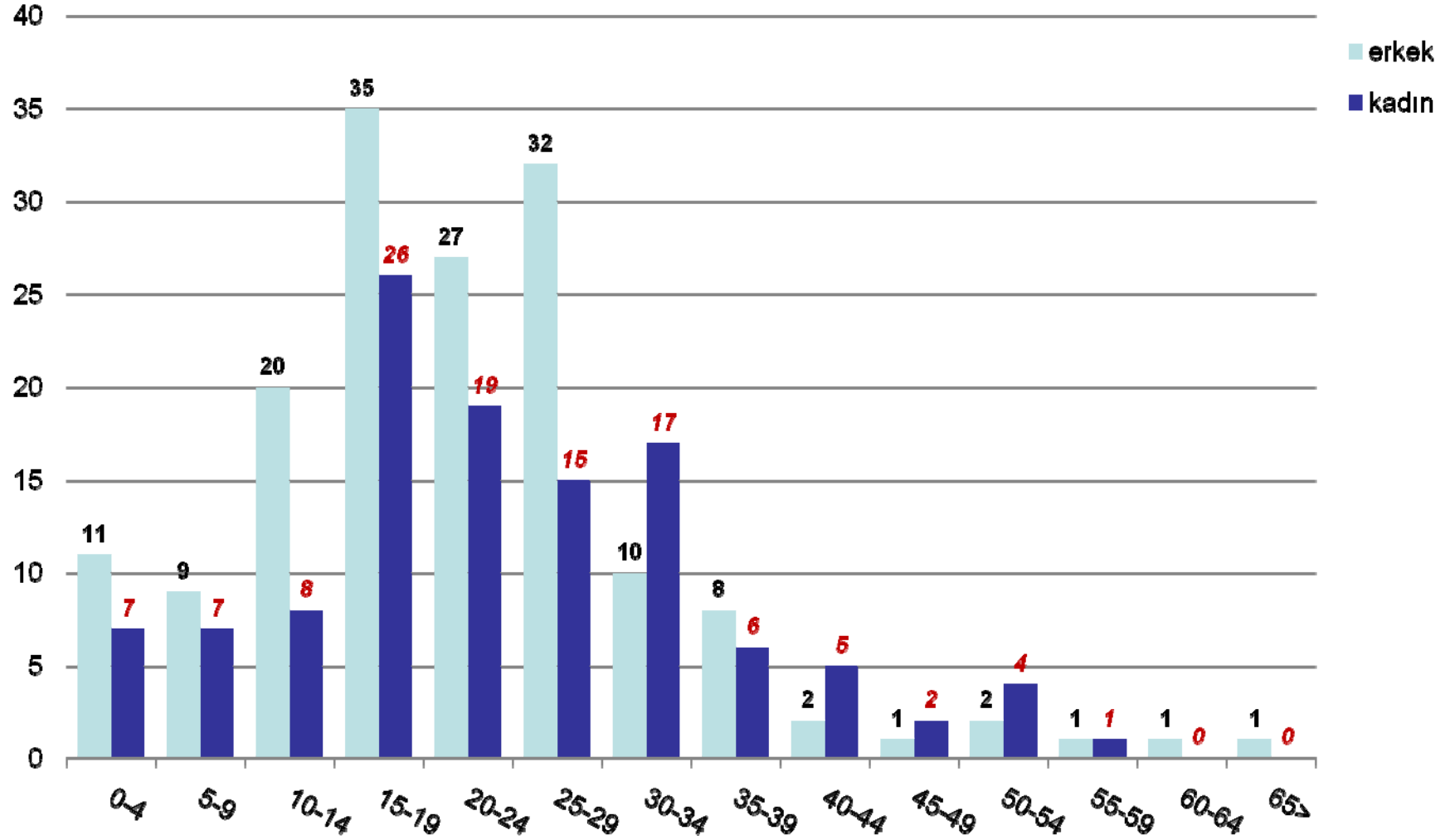
İncelenen Örnek Sayısı	1.738
Pozitif Örnek Sayısı	413



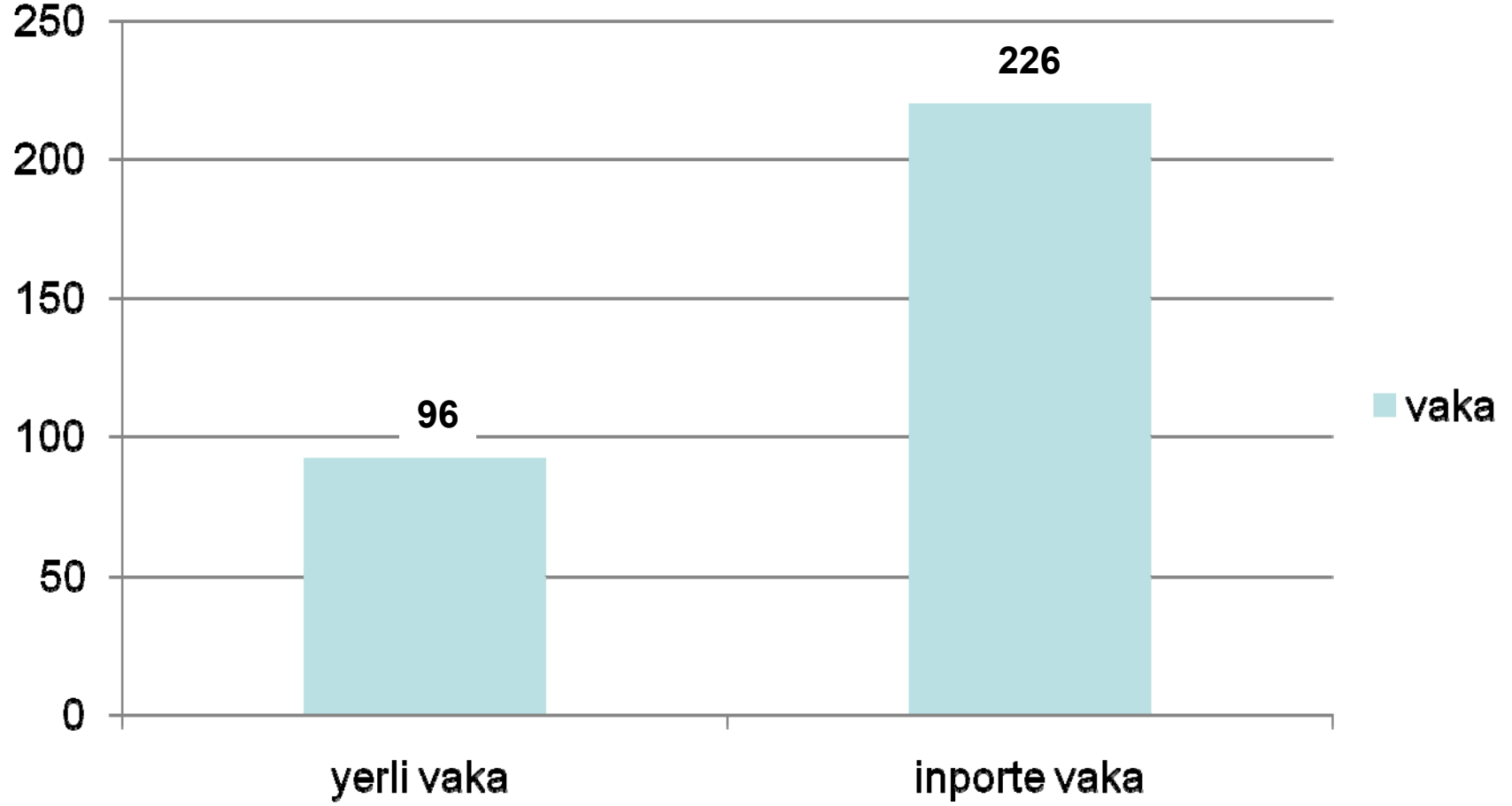
Haftalara göre pozitif örnek sayıları (12 Ağustos 2009; toplam 322 olgu)



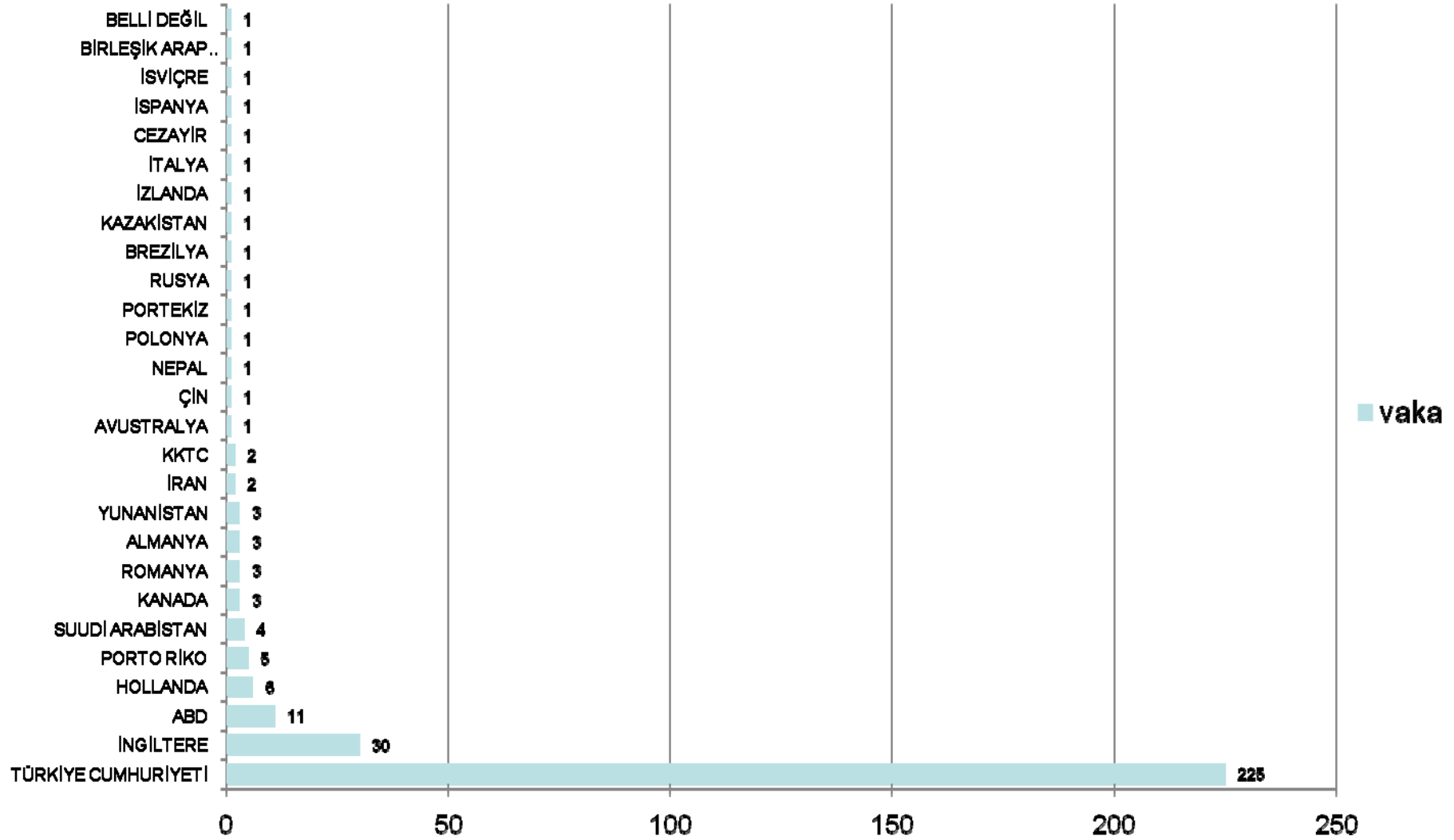
Pozitif olguların yaş grupları dağılımı



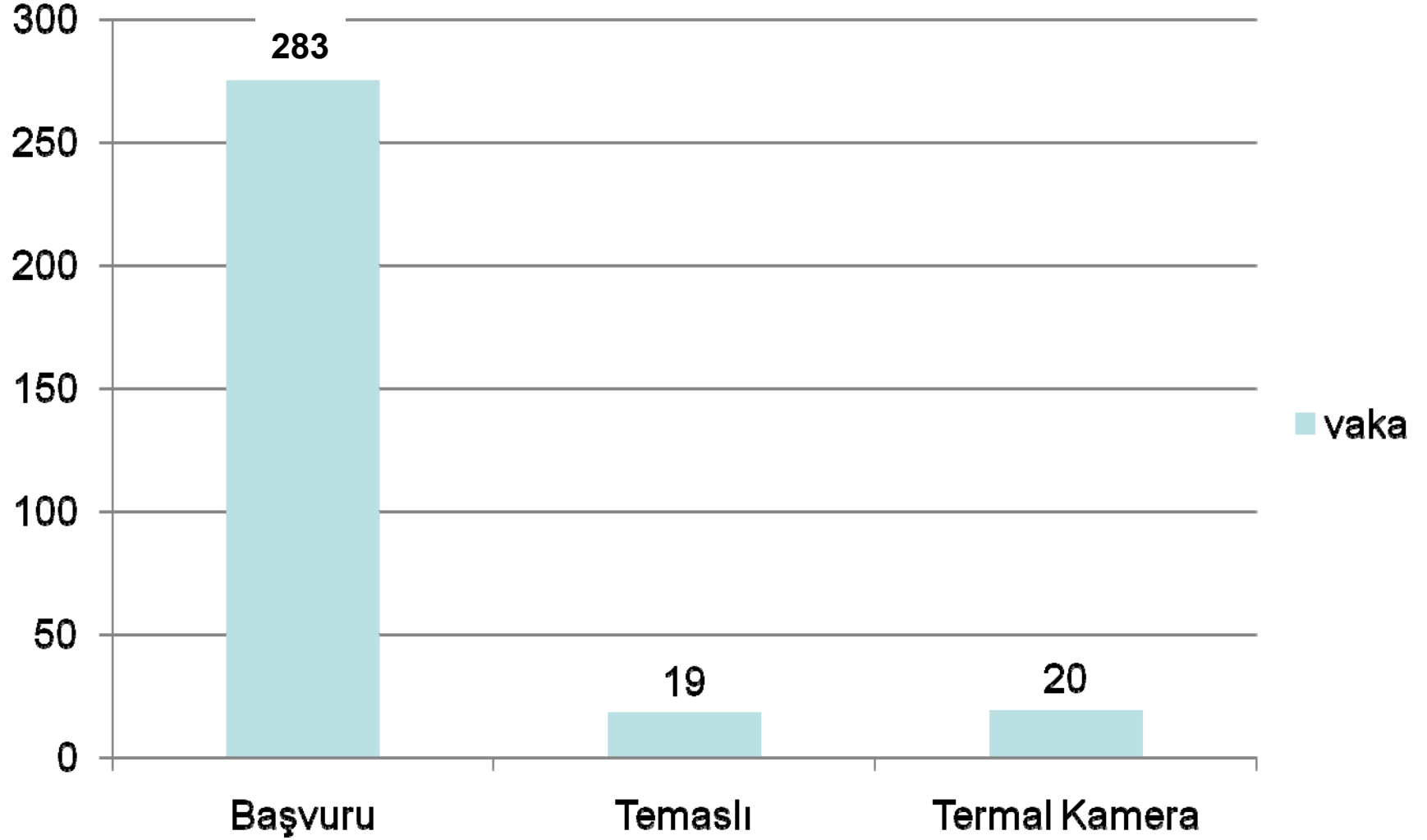
Pozitif olguların kaynağına göre dağılımı



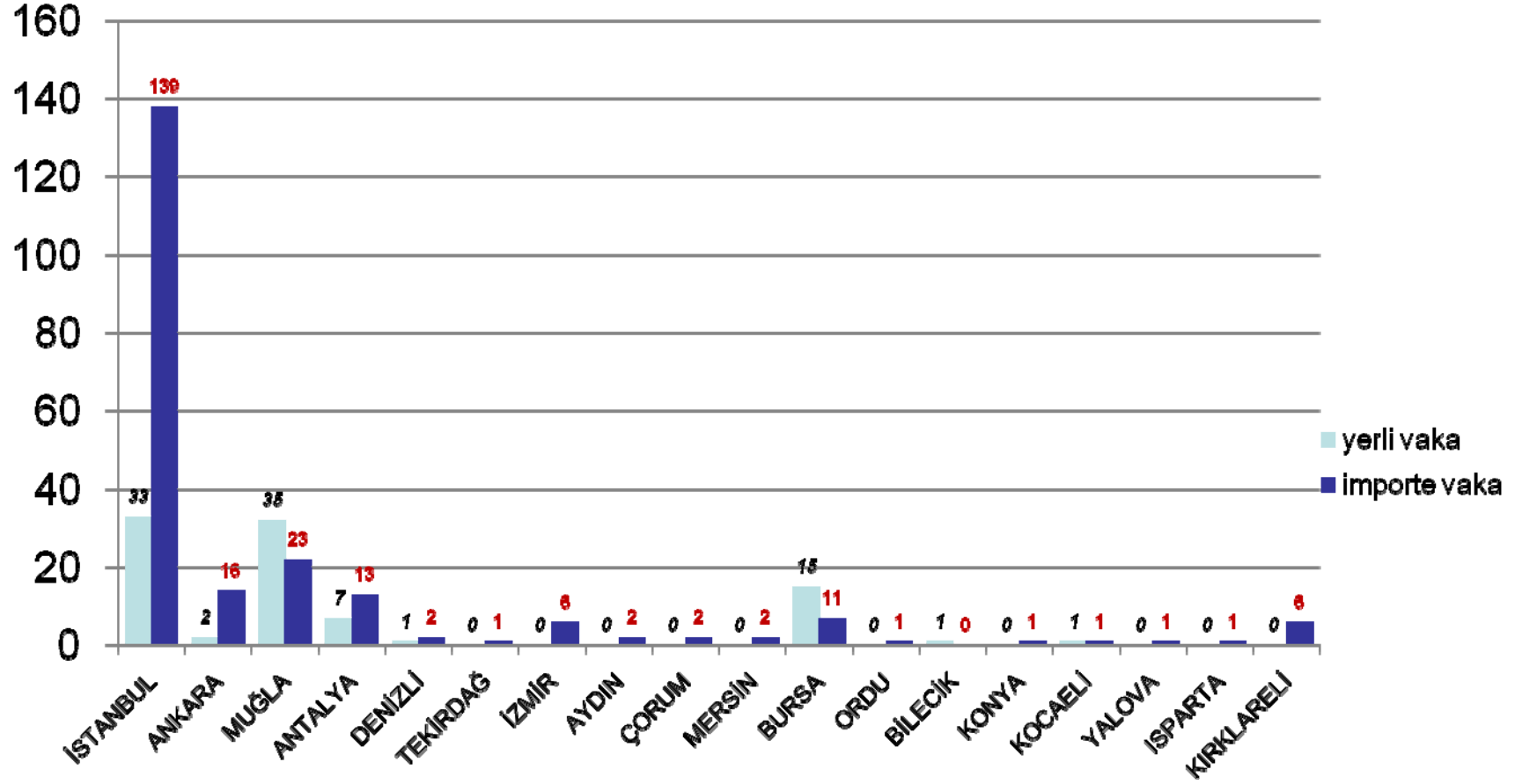
Pozitif olguların uyruklarına göre dağılımı



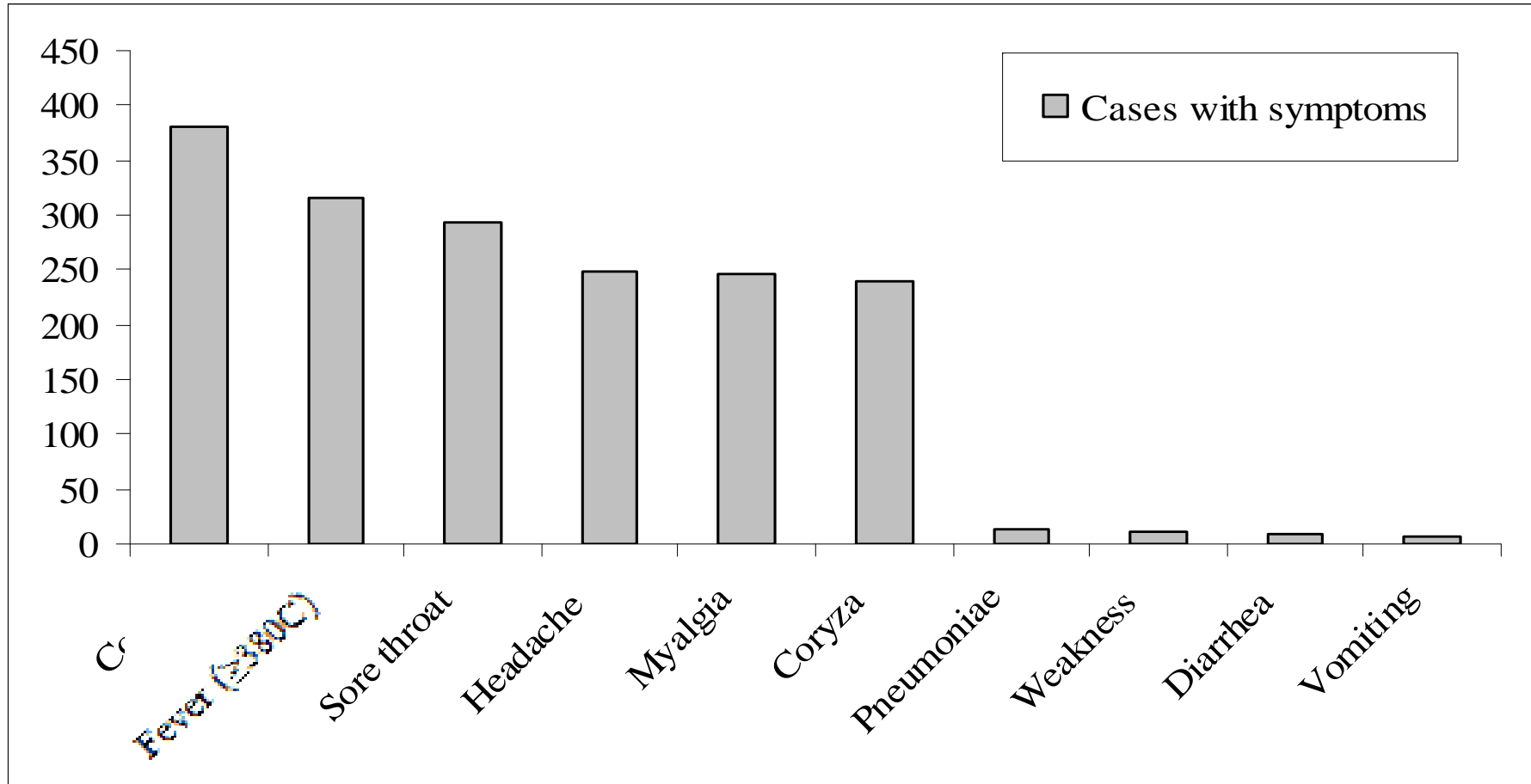
Pozitif olguların tespit şekli



TR'de olguların saptandığı iller



Konfirme olgularda klinik bulgular



Antiviral ilaçlar (ABD)

	Isolates Tested (n)	Resistant Viruses, n (%) Oseltamivir Zanamivir	Isolates Tested (n)	Resistant Viruses, n (%) Adamantanes
Seasonal Influenza (H1N1)	1148	1143 (99.6%) 0 (0)	1153	6 (0.5%)
Influenza A(H3N2)	261	0 (0) 0 (0)	261	261 (100%)
Influenza B	654	0 (0) 0 (0)	N/A ^a	N/A ^a
Novel Influenza A(H1N1)	1497	8 (0.6%) 0 (0)	526	526 (100%)

Antiviral ilaçlar (Avrupa)

Table 3: Antiviral resistance by influenza virus type and subtype, weeks 40/2008–40/2009

Virus type and subtype	Resistance to neuraminidase inhibitors				Resistance to M2 inhibitors	
	Oseltamivir		Zanamivir		Isolates tested	Resistant n (%)
	Isolates tested	Resistant n (%)	Isolates tested	Resistant n (%)		
A(H3N2)	653	0	612	0	644	644 (100%)
A(H1N1)	260	256 (98%)	260	0	124	1 (1%)
A(H1N1)v	424	0	415	0	56	56 (100%)
B	117	0	113	0		

Direnç riskinin yüksek olduğu gruplar

- Ciddi immün yetmezlikliler
- Uzun süre oseltamivir alan ve persistan viral replikasyonun sürdüğü olgular
- Temas sonrası korunma amacıyla oseltamivir alan, ancak hastalık gelişenler

Ampirik tedavi endikasyonları

Ciddi komplikasyon riski olan şüpheli yada konfirme olgular;

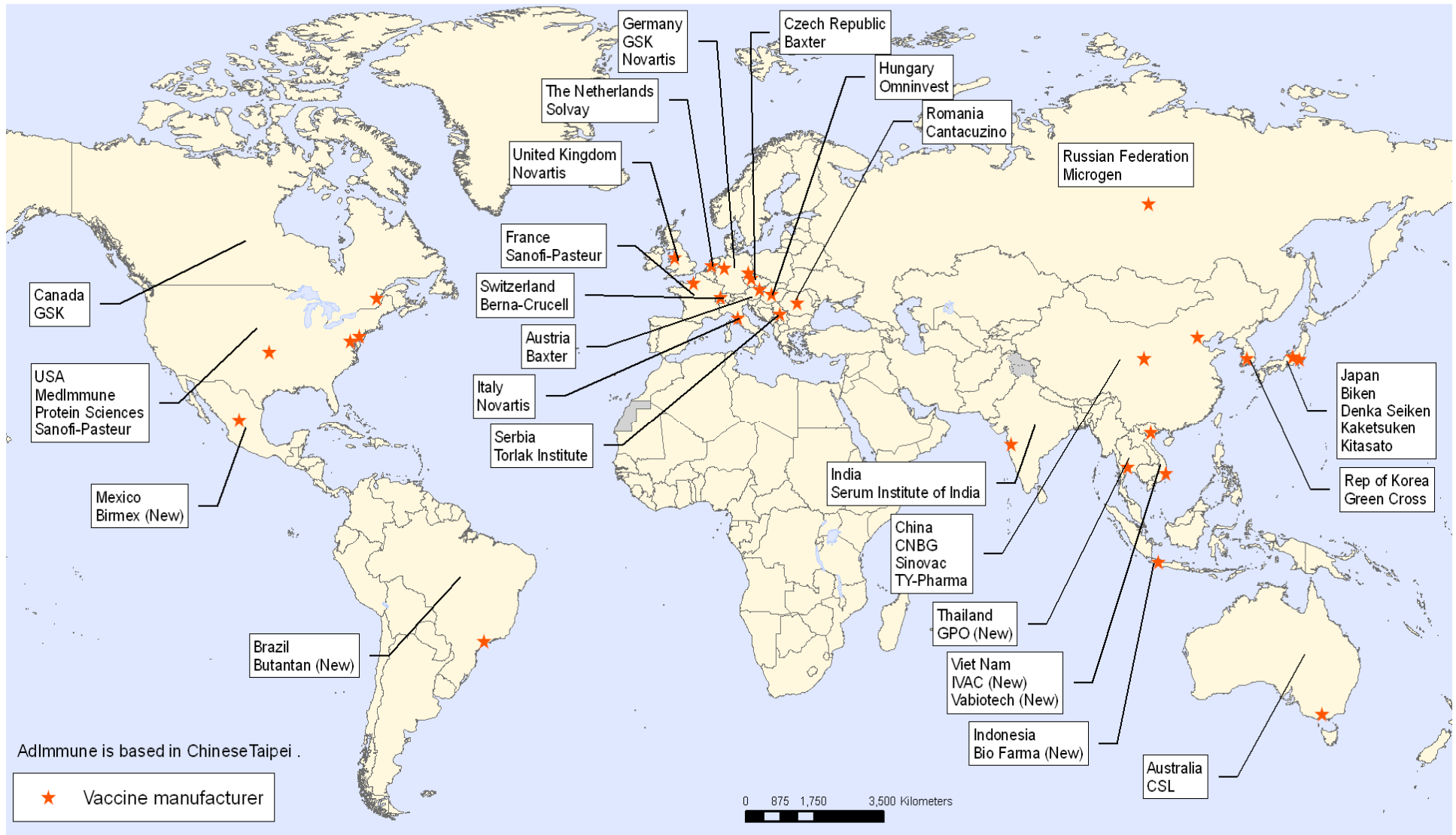
- < 2 yaş
- > 65 yaş
- Gebeler
- Kronik hastalık yada immün yetmezlik
- Aspirin kullanan <19 yaş

“Kemoprofilaksi yerine erken ampirik tedavi önerilmekte”

Aşı konusunda DSÖ Önerileri

- Virüsün yayılımının devam etmesi beklenmektedir.
- Daha önce bu virüs ile hiç karşılaşmadığı için immünizasyonun **2 doz aşı** ile yapılması gerekebilecektir.
- **Adjuvan** gereklidir.
- Trivalan mevsimsel grip aşısı ile yeni H1N1 virüsünü kombine etmek yerine monovalan A(H1N1) virüs aşısının ayrıca üretilmesi şu anda tercih edilen seçenek olmuştur

Yeni H1N1 aşısı üretimi



MEDIA RELEASE • COMMUNIQUE AUX MEDIAS • MEDIENMITTEILUNG

Novartis successfully demonstrates capabilities of cell-based technology for production of A(H1N1) vaccine

- *First results achieved with A(H1N1) wild type strain shows significant time savings of cell-based production over egg-based manufacturing approach confirming its value in pandemic situations.*
- *Based on this success Novartis expects to be able to achieve rapid production and scale up of influenza A(H1N1) vaccine manufacture with reassortant seed.*
- *More than thirty governments have made influenza A(H1N1) vaccine supply requests to Novartis for cell-based and egg-based antigen and MF59[®].*

Basel, June 12 2009 — Novartis has successfully completed the production of the first

- Front page
- World
- ▼ Companies
- Energy

Novartis rejects call for vaccine donations

By Andrew Jack in London

Published: June 14 2009 17:08 | Last updated: June 15 2009 03:41

Novartis, the Swiss pharmaceuticals group, defied the World Health Organisation and some of its corporate peers by ruling out a donation to the poor of vaccines to counter the latest flu pandemic, and saying developing nations or donor nations should cover the costs.

Daniel Vasella, Novartis chief executive, told the Financial Times that he would consider offering discounted pricing to low-income nations, but unlike other drug companies, including **GlaxoSmithKline**, would not offer vaccines for free. He said: "If you want to make production sustainable, you have to create financial incentives."

His comments were a rebuff to Margaret Chan, WHO director-general, who last week said the H1N1 swine flu outbreak had become a pandemic. She has called on vaccine makers to show "solidarity" in offering vaccines to the poor.

The remarks highlight divisions in the industry. **GSK** has pledged 50m doses of its flu vaccine to the poor, and some smaller producers in developing countries say they will earmark 10 per cent of their production for free distribution.



- Managed funds
- Lex
- Comment
- Video & Audio
- Management
- Business Education
- Personal Finance
- Arts & Leisure
- Markets

▼ EDITOR'S CHOICE

Scotland confirms first British swine flu victim - Jun-14

Lex: Novartis/Alcon - Jun-03

Cancer drug push at Novartis - May-20

Health blog - Mar-20

Swine flu vaccine manufacturers gear up - May-11

Novartis hires ex-Goldman banker - May-13

Günümüzde aşılar

ABD; (*multidozları tiyomersal içerir*)

- CSL → ia
- Novartis → ia
- Sanofi Pasteur → ia
- MedImmune → laiv

Avrupa; (*multidozları tiyomersal içerir*)

- GSK (*Pandermix*) → ia, *squalene*
- Novartis (*Focetria*) → ia, *MF59 (squalene)*

Aşı endikasyonları

- Gebeler
- <6 ay bebeklerle yaşayan, onlara bakanlar
- Sağlık personeli, acil servis çalışanları
- 6 ay - 4 yaş arası çocuklar
- İnflüenzaya bağlı komplikasyon görülme riski yüksek altta yatan hastalığı olan 5-18 yaş arası çocuk ve adölesanlar

Aşının koruyuculuğu

- 18-64 yaş → %80-96
- >65 yaş → %56-60

Mevsimsel Grip aşısının, Domuz Gribine karşı etkisi...

BMJ

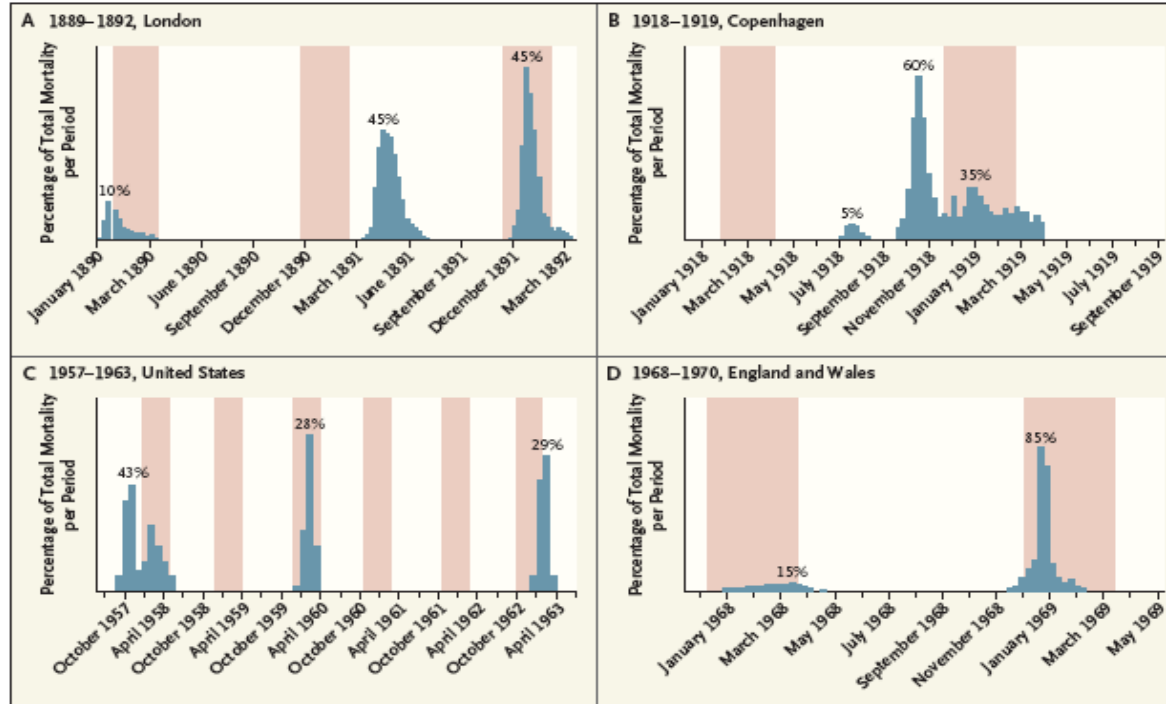
RESEARCH

Partial protection of seasonal trivalent inactivated vaccine against novel pandemic influenza A/H1N1 2009: case-control study in Mexico City

Lourdes Garcia-Garcia, research professor,¹ Jose Luis Valdespino-Gómez, epidemiologist,² Eduardo Lazcano-Ponce, research professor,¹ Aida Jimenez-Corona, research professor,¹ Anjarath Higuera-Iglesias, epidemiologist,³ Pablo Cruz-Hervert, research professor,¹ Bulmaro Cano-Arellano, engineer,¹ Antonio Garcia-Anaya, engineer,¹ Elizabeth Ferreira-Guerrero, epidemiologist,¹ Renata Baez-Saldaña, research professor,¹ Leticia Ferreyra-Reyes, research professor,¹ Samuel Ponce-de-León-Rosales, infectious diseases specialist,² Celia Alpuche-Aranda, infectious diseases specialist,⁴ Mario Henry Rodriguez-López, research professor,¹ Rogelio Perez-Padilla, research professor,³ Mauricio Hernandez-Avila, epidemiologist⁵

Tartışılan konular-1

- Etkenin patojenitesi artar mı ?
- Bulaş özelliği değişir mi ?
- Mortalite oranı artar mı ?
- 2., 3. dalgalar ne getirecek ?



Mortality Distributions and Timing of Waves of Previous Influenza Pandemics.

Tartışılan konular-2

- Etken Güney yarımküreden geri dönüyor!
- Oseltamivire karşı “direnç” gelişme olasılığı !!!
- En kötü senaryo: H5N1 ile karşılaşması !!!
- Maske kullanımı...



Olası senaryolar ?

- **Virüs kendiliğinden kaybolur**
(Olası görünmüyor!)
- **Hafif bir pandemi halinde sürer**
(Asya gribi benzeri?)
- **Pandeminin şiddeti giderek artar**
(Mutasyon ya da H3N2, H1N1 veya H5N1 gibi virüslerle yeni eşleşmeler sonrası !!!)

Ekim 2009-Gelinen nokta

DSÖ 11 Temmuz açıklaması ile:

- Söz konusu durumun bir PANDEMİ olduğunu
- Salgının DURDURULAMAYACAĞINI bildirdi
 - İzlem yöntemi değişiyor
 - Hastaların izolasyonu yaklaşımı değişiyor
 - Hasta yakınlarına yaklaşım değişiyor
- Seyahat kısıtlaması YOK
- Anti-viral kullanımı!



SONUÇ

PANİK yersiz- ama UYANIK olunmalı

Bilgilenme: www.cdc.gov

www.who.int

www.grip.saglik.gov.tr